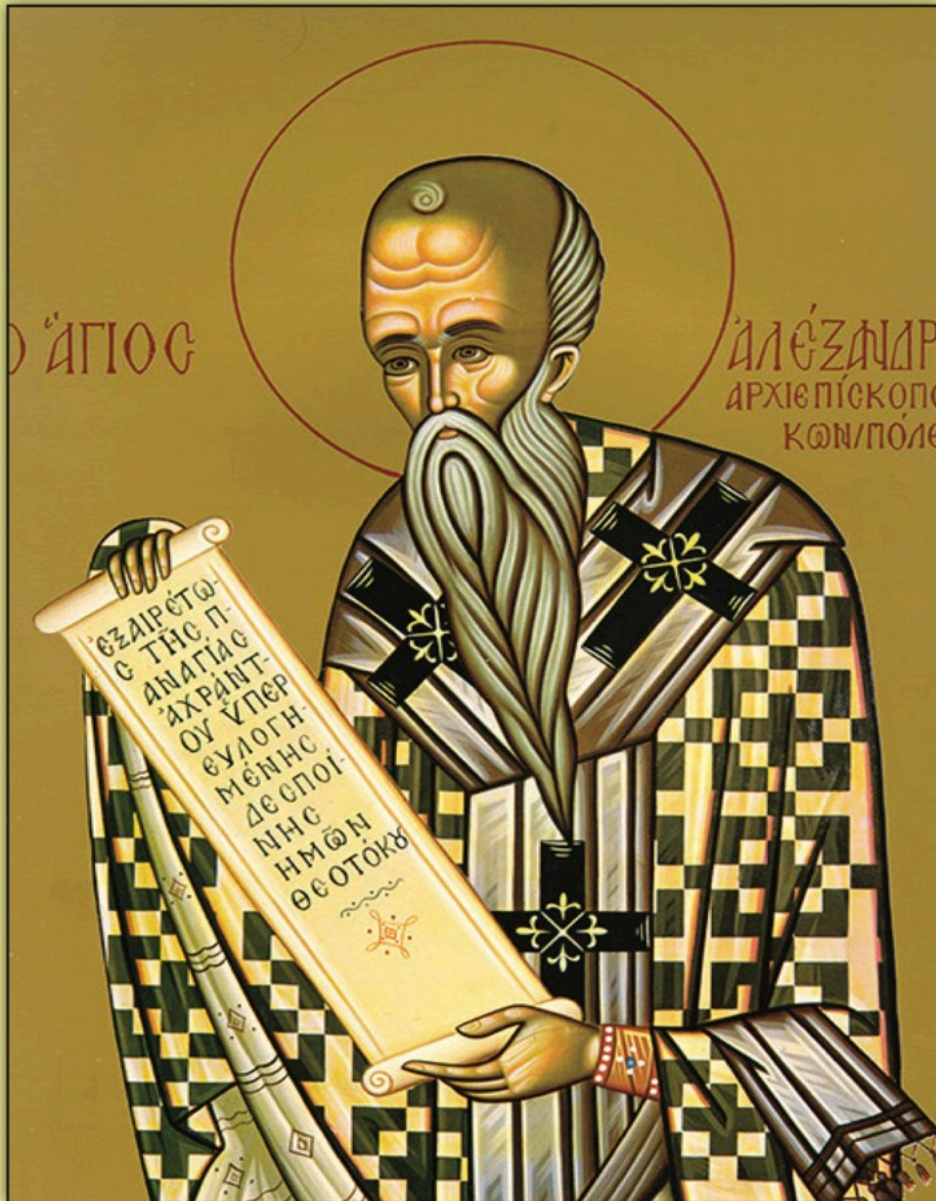


FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST



Icon of Saint Alexander, Patriarch of Constantinople -- August 30th

August 30, 2026

30 серпня 2026 р.Б.

**UKRAINIAN CATHOLIC METROPOLITAN CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION**

*830 N. Franklin St.
Philadelphia, PA 19123*

Metropolitan Archbishop: Most Reverend Borys Gudziak

Rector: Mitered Archpriest Peter D. Waslo
Mobile: 215-370-6463
Email: PWaslo@ukrcatholic.org

Parochial Vicars: Rev. Volodymyr Radko
Mobile: 267-916-2883
Email: VRadko@ukrcatholic.org

Rev. John Mikitish
Email: JMikitish@ukrcatholic.org

Secretary: Anelka Szaruga
Office: 215-922-2845
Email: cathedral@ukrcatholic.org

Cathedral Rectory : 819 North 8th Street
Office & Chapel Philadelphia, PA 19123-2097

Cathedral Hall: 215-829-4350

Cathedral Cemetery: Caretaker – Walter Wyrsta
Mobile: 215-962-5830

Website: www.ukrcathedral.com

Divine Liturgies: Saturday/ Субота 4:30PM – English/Анґ
Sunday/ Неділя 8:30AM – English/Анґ
10:00AM – Ukrainian/Укр

Confessions: Saturday/ Субота 3:00PM–4:00PM
Сповідь Sunday/ Неділя 7:30AM–8:15AM
9:15AM–9:50AM

DIVINE LITURGIES FOR AUGUST 29th-September 6th

Saturday, August 29 Субота, 29 серпня	14th Sunday After Pentecost / 14-А. Нд. По Зісланні 4:30 PM	Holy Souls in Purgatory – Melinda Baker
Sunday, August 30 Неділя, 30 серпня	8:30 AM 10:00 AM	Health & Blessings for Anastasiya & Juli- ana – Nataliya Babycheva For the Parishioners Благословення для парафіїан
Monday, August 31 Понеділок, 31 серпня	Deposition of the Cincture of the Theotokos / Покладення пояса Пресв. Богородиці 8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Tuesday, September 1 Вівторок, 1 вересня	New Year of the Church – St. Simeon, Venerable / Початок Церковного року – Преп. Симеона Стовника 8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Wednesday, September 2 Середа, 2 вересня	St. Mammas, Martyr / Муч. Маманта 8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Thursday, September 3 Четвер, 3 вересня	St. Anthimus, Bishop & Martyr/Свщмч. Антима, єп. Нигодитії 6:30 PM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Cathedral</i>) Mothers in Prayer
Friday, September 4 П'ятниця, 4 вересня	St. Babylas, Bishop & Martyr/Свщмч. Вавити 8:00 AM	Divine Liturgy / Божественна Літургія (<i>Rectory Chapel</i>)
Saturday, September 5 Субота, 5 вересня	SS. Zachary & Elizabeth, Prophets/Проп. Закарії і Єлизавети, батьків св. Йоана Христ.к 4:30 PM	+Rita Malinowski – Michael & Claire MelnykA
Sunday, September 6 Неділя, 6 вересня	15th Sunday After Pentecost / 15-А. Нд. По Зісланні 8:30 AM 10:00 AM	Health & Blessings for Borys – N/A For the Parishioners Благословення для парафіїан

Fourteenth Sunday after Pentecost

Our Holy Fathers and Patriarchs of Constantinople Alexander, John, and Paul the Younger.

Troparion and Kontakion:

Troparion, Tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Troparion, Tone 2: The just man is remembered with praises,* but for you the Lord's testimony suffices, O Forerunner,* for you truly became more honorable than the prophets* and were deemed worthy to baptize the One foretold.* Then you suffered for the truth and joyfully announced to those in Hades* that God appeared in the flesh taking away the sin of the world* and offering us great mercy.

Kontakion, Tone 5: You, my Savior, descended to Hades,* and as the Almighty, You shattered its gates.* With Yourself You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death,* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.* And so we cry out: "Save us, O Lord."

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 5: The Forerunner's glorious beheading* came to be a form of dispensation divine* that he might proclaim to those in Hades* the message of the coming of the Saviour.* Let's Herodias shed tears of lament* for a lawless murder that was her request,* for she loved a false and transitory age* rather than God's law and the age of life.

Now and for ever and ever: Amen.

Theotokion, Tone 5: Rejoice, O impassable door of the Lord!* Rejoice, O rampart and protection of those who have recourse to you!* Rejoice, O tranquil haven and Virgin,* who gave birth in the flesh to your Maker and God!* Fail not to intercede for those* who sing and worship the Child you bore

Prokimenon:

Prokeimenon, (5): You, O Lord, will guard us and will keep us* from this generation and for ever.

Verse: Bless the Lord, O my soul: O Lord my God, You are exceedingly great.

Prokeimenon, (5): You, O Lord, will guard us and will keep us* from this generation and for ever.

Epistle:

Reading of the Second letter of St. Paul to the Corinthians. (2 *Cor.* 1:21-2:4)

Brethren: it is God who establishes us with you in Christ and has anointed us, by putting his seal on us and giving us his Spirit in our hearts as a first installment. But I call on God as witness against me: it was to spare you that I did not come again to Corinth. I do not mean to imply that we lord it over your faith; rather, we are workers with you for your joy, because you stand firm in the faith. So I made up my mind not to make you another painful visit. For if I cause you pain, who is there to make me glad but the one whom I have pained? And I wrote as I did, so that when I came, I might not suffer pain from those who should have made me rejoice; for I am confident about all of you, that my joy would be the joy of all of you. For I wrote you out of much distress and anguish of heart and with many tears, not to cause you pain, but to let you know the abundant love that I have for you.

Alleluia Verses:

Verse, t. 5: Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth. Alleluia, alleluia, alleluia.

Verse, t. 5: For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared. Alleluia, alleluia, alleluia.

Gospel: (Mt 21:1-14)

The Lord told this parable: “The kingdom of heaven may be compared to a king who gave a wedding banquet for his son. He sent his slaves to call those who had been invited to the wedding banquet, but they would not come. Again he sent other slaves, saying, ‘Tell those who have been invited: Look, I have prepared my dinner, my oxen and my fat calves have been slaughtered, and everything is ready; come to the wedding banquet.’ But they made light of it and went away, one to his farm, another to his business, while the rest seized his slaves, mistreated them, and killed them. The king was enraged. He sent his troops, destroyed those murderers, and burned their city. Then he said to his slaves, ‘The wedding is ready, but those invited were not worthy. Go therefore into the main streets, and invite everyone you find to the wedding banquet.’ Those slaves went out into the streets and gathered all whom they found, both good and bad; so the wedding hall was filled with guests. “But when the king came in to see the guests, he noticed a man there who was not wearing a wedding robe, and he said to him, ‘Friend, how did you get in here without a wedding robe?’ And he was speechless. Then the king said to the attendants, ‘Bind him hand and foot, and throw him into the outer darkness, where there will be weeping and gnashing of teeth.’ For many are called, but few are chosen.”

Communion Verse:

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia, Alleluia, Alleluia.

Неділя 14-та по Зісланні Святого Духа.

Свв. патр. Царгородських: Олександра, Івана й Павла Нового

Тропарі і Кондаки:

Тропар воскресний (г. 5): Собезначальне Слово Отцю і Духові,* від Діви народжене на спасіння наше,* оспіваймо, вірні, і поклонімся,* бо благоволив плоттю зійти на хрест* і смерть перетерпіти, і воскресити умерлих* славним воскресінням Своім.

Тропар Предтечі (г. 2): Пам'ять праведного з похвалами, * а тобі вистачає свідчення Господнього, предтече, * бо ти явився воістину і від пророків чесніший, * бо у струменях сподобився хрестити Проповіданого. * Тому за істину постраждав ти, радіючи, * благовістив ти й тим, що в аді, Бога, явленого в тілі, * що взяв гріх світу і подає нам велику милість.

Кондак воскресний (г. 5): До аду, Спасе мій, зійшов Ти* і врата сокрушив як всесильний,* умерлих як Творець воскресив з Собою* і смерті жало сокрушив,* і Адам від прокляття визволився, Людинолюбче.* Тому всі зовемо: Спаси нас, Господи.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак Предтечі (г. 5): Предтечі славне усікновення було якось божественним задумом,* щоб і тим, що в аді, проповів Спасове пришествя.* Нехай, отже, ридає Іродія, що випросила беззаконне вбивство,* бо возлюбила не закон божий, ні живий вік,* але – лукавий і дочасний.

І нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.

Богородичний (г. 5) Радуйся, брамо Господня непрохідна,* радуйся, твердине й покрове тих, що прибігають до тебе,* радуйся, пристане, бурями не охоплена і подружжям незаймана,* що породила плоттю Творця твого і Бога.* Молитись не переставай за тих, що оспівують* і поклоняються народженому від тебе.

Прокімен:

Прокімен (г. 5): Ти, Господи, охорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік.

Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного.

Прокімен (г. 5): Ти, Господи, охорониш нас і збережеш нас від роду цього і повік.

Апостол:

До Коринтян другого послання св. апостола Павла читання (2 Кор 1,21-2,4)

Браття, той, хто утверджує нас з вами у Христі і хто помазав нас, то Бог, який поклав на нас свою печать і дав у наші серця завдаток Духа. Я ж призиваю Бога на мою душу, що я, щадячи вас, не прийшов більш у Коринт. Не наче б ми панували над вашою вірою, але ми хочемо співпрацювати вам на радість; бо ви щодо віри стоїте твердо. Я постановив не приходити до вас знов у смутку; бо коли я вам завдаю смутку, хто мене розважить, як не той, що зазнає від мене смутку? Написав я, отже, щоб, коли прийду, не мати смутку від тих, від кого мені належалася б радість; бо я відносно вас певний, що моя радість – радість усіх вас. З великого бо горя та туги серця писав я вам, і крізь ревні сльози, не щоб ви сумували, але щоб знали мою любов до вас надмірну.

Алилуя:

Стих (г. 5): Милості Твої, Господи, повік оспівуватиму, сповіщу з роду в рід істину Твою устами моїми. Алилуя, алилуя, алилуя.

Стих (г. 5): Бо сказав Ти: Повік милість збудується, на небесах утвердиться істина Твоя. Алилуя, алилуя, алилуя.

Євангеліє: (Мт 22, 1-14)

Сказав Господь притчу оцю: Царство небесне схоже на царя, що справив своєму синові весілля. Він послав своїх слуг кликати запрошених на весілля, але вони не хотіли прийти. Тоді він знову послав інших слуг, кажучи: – Скажіть запрошеним: ось я зготував обід мій, зарізано волів та годовану худобу, все готове, ідіть на весілля. Та вони ним знехтували й пішли геть, хто на власне поле, хто до свого крамарства; інші ж, схопивши слуг, знущалися з них і вбили. Розгнівався цар і вислав військо, яке вигубило тих убивців, а їхнє місто спалило. Тоді він мовив своїм слугам: – Обід готовий, але запрошені були негідні. Підіть, отже, на роздоріжжя, і кого лише здибаєте, кличте на весілля. Вийшли ці слуги на дороги й зібрали всіх, кого тільки спіткали, і злих і добрих, так що весільна світлиця була повна гостей. Як же ввійшов цар, щоб подивитися на гостей, побачив там чоловіка, що не був убраний у весільну одіж, і сказав до нього: – Як ти ввійшов сюди, друже, не маючи весільної одежі? Той мовчав. Тоді цар промовив до слуг: – Зв'яжіть йому ноги й руки й киньте геть у темряву кромішню. Там буде плач і скрегіт зубів. Багато бо покликаних, але мало вибраних.

Причасний:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. Алилуя, алилуя, алилуя.

INCOME OF THE WEEK OF AUGUST 16th – 23rd

Sunday Collection:	\$1,283.00
PayPal	\$40.00
Archeparchy:	\$2.00
Air Conditioning:	\$17.00
Holy Day	\$23.00
Candles	\$221.00
Summer Recovery:	\$235.00
Humanitarian:	\$55.00
Flea Market	\$5,093.75
Insurance:	\$20.00
Bingo:	\$1,400.00
	\$8,394.75

Candle Offerings And Intentions For The Week:

Icon of Jesus Christ:	Health & Blessings for Willam Kowal - Kowal Family
Icon Of Mother of God:	+Rita Malinowski – Sawchyn Family
Icon of St. Nicholas:	In Memory of +Bohdan Myr – Patricia Myr & Family
Icon of St. John the Baptist:	
Sanctuary Lamp	+Michael & +Anna Melnyk— Michael & Claire Melnyk

Usual Offering is \$10.00 For Seven Days

ANNOUNCEMENTS

New School Year Blessings: At the end of each Liturgy this weekend, we will bless the students who will be attending school this year. (Yes, even middle and high school and college students) We offer our prayers and blessings for a successful and safe school year.

Updated Parish Website: Check out the updated Cathedral website. It is work in progress but aiming to be informative. It is available at www.ukrcatholic.org. We are grateful to our seminarian Dorian Kernytsky for his help in updating it.

Parish Flea Market: The parish Flea Market was success and netted a profit of \$5,093.75. Many thanks to all who spearheaded and volunteered to make it happen. God's blessings and our parish's appreciation for the many hours spent preparing and working the event.

Teachers Sought: To be able to teach our children about the Faith, volunteer teachers are being asked to serve our parish. Online courses are being offered through the Ukrainian Catholic University (UCU) this Fall. More information may be found in the special announcement pages. The fee for taking these courses will be covered by the parish. Either Ukrainian or English (or both) will be offered to our children. This is an excellent opportunity to learn more of our Faith and to share it. Our future as a Church depends on us all.

The course is offered in English, and one may register via this QR code, or via at religiously@ukrcatholic.org, or <https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSdusRbmnNUh7pZPoBR3pHETm8mC5XNdDtpmuOLSKwqJwgqXjw/viewform?usp=dialog>



*Registration for the
Online Formation
Program for
Catechists*

Catechist Day of Formation: Our Cathedral will be hosting a Day of Catechist Formation on Saturday, September 19th. The day will begin with the Divine Liturgy at 11:00AM and Lunch and a Program until 3:00PM. Those interested in teaching may register via QR code, or https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScI6gymabRUJz_aXnWUg7Oi2MoWIBv-gZG6gJJ1LSRytq20jA/viewform?usp=publish-editor or at religious@ukrcatholic.org.



*Registration for the
Catechist Day*

Pastoral Subcommittees: Volunteers are asked to help serve on a Cathedral Maintenance Subcommittee, a Hall Cathedral Subcommittee, Event Subcommittee and a Spiritual Program Subcommittee. If anyone is interested in helping the parish or know of someone, please email or text Msgr. Waslo (215-370-6463 or PWaslo@ukrcatholic.org)

Sick and Homebound Parishioners: We would like to start taking care of the parishioners who are sick and also homebound or in nursing facilities. Please provide names, addresses and phone numbers of those who would like to be visited. We will then be able to schedule visits to take care of those who cannot be with us.

Prayer List: We are asked to keep in prayer those who are ill. May our prayers to the Lord be a source of healing and consolation for them. Please remember: Michael Luianetsky, Alexander Siomko, Theodosia Hewko, John Finley, Irene Foley, Olga Mecznic, Anna & Victoria Hucaluk, Lisa Oprysk, Luba Kalyta, Olga Jakubowsky, Donna Yarem, and Eva Sosnowyj.

First Confession and Communion Preparation: We invite children aged 8-10 years to enroll in the program of preparation for the First Confession and the Solemn Holy Communion at our Cathedral Parish. The classes will start on Sunday, September 27, 2026, and will be held at our cathedral. The schedule will be determined at a later time. We would like to offer the classes in the language your child is comfortable with (English or Ukrainian).



*Registration for the
Preparation*

Register via QR code, write us an email: cathedral@ukrcatholic.org, or via link <https://forms.cloud.microsoft/r/VsHf6drjqF?origin=lprLink>

Electronic Giving: Please notice in the bulletin, we have the option of donating to the Cathedral by electronic giving. At this time, electronic donations may be made through *PayPal*. Account: cathedral@ukrcatholic.org.



Altar Servers: Any boy or man who wishes to serve at the altar are invited to volunteer. Age does not matter. It is easy to learn and training will be provided. The only requirements are being able to receive Communion and take the Safe Environment course. Come be part of the action!

Bulletins to Your Email: We would like to offer you an option to sign up and receive our weekly bulletin to your email, so the schedule and all other information will be at the tip of your finger. Register via QR code or write to cathedral@ukrcatholic.org. or via link <https://forms.cloud.microsoft/r/HLnNZg14SP?origin=lprLink>



*Registration for the
Bulletins*

“Mothers in Prayer”: Next meeting of the prayer group “Mothers in Prayer” will be this Thursday, September 3, 2026 after the Divine Liturgy at 6:30PM at our cathedral.

Upcoming Events:

- August 29th & 30th – Prayer & Blessings for the Children (New School Year) – All Liturgies
- September 3rd—Meeting of “Mothers in Prayer” group after the 6:30PM Liturgy at the Cathedral.
- September 11th – Remembrance Liturgy Commemorating 9/11 - 6:00PM
- September 13th – Parish Finance Council Meeting – After the 10:00AM Liturgy
- September 19th – Catechist Day of Formation – 11:00AM Liturgy and Program
- September 20th – General Parish Town Hall Meeting – After the 10:00AM Liturgy in the Cathedral Hall
- September 27th – First Day of Children’s Religion Education Classe

ОГОЛОШЕННЯ

Благословення на новий навчальний рік: Наприкінці кожної Літургії цих вихідних буде молитва на благословення учнів і студентів, які цього року навчатимуться у школі, коледжі чи університеті. Ми молимося та просимо Божого благословення для всіх учнів і студентів, бажаючи їм успішного та безпечного навчального року.

Оновлений парафіяльний сайт: Запрошуємо Вас відвідати оновлений парафіяльний сайт за адресою: ukrcathedral.com. Ми працюємо над подальшою розбудовою сайту та створення україномовної версії. Щиро дякуємо семінаристу Даркові Керницькому за його допомогу в оновленні веб-сторінки парафії.

Парафіяльний ринок вживаних речей: Ринок був успішним і здобув \$5,093.75 для парафії. Щиро подяка від парафії усім, хто волонтерив та ділився інформацією про захід. Нехай Господь щедро благословить за всю працю над підготовкою та проведенням події.

Потрібні катехити: Щоб мати можливість навчати наших дітей основам Віри, до служіння нашої парафії запрошуються вчителі-волонтери. Цієї осені Український католицький університет (УКУ) пропонує онлайн-курси. Більше інформації можна знайти на сторінках спеціальних оголошень. Вартість навчання на цих курсах буде покрита парафією.

Нашим дітям викладатимуть українською або англійською мовами (або обома мовами). Це чудова нагода поглибити свої знання нашої Віри та ділитися ними з іншими. Наше майбутнє як Церкви залежить від кожного з нас. Деталі україномовної програми за адресою religiously@ukrcatholic.org, за QR кодом або за лінком <https://catechetical.ucu.edu.ua/navchannya/vyscha-relihiijna-osvita-katehyt/>.



*Інформація про
катехитичні курси*

День навчання для катехитів: У суботу, 19 вересня, у нашій катедрі проходитиме День формації катехитів. День розпочнеться Божественною Літургією об 11:00, після чого відбудуться обід і навчальна програма, які триватимуть до 15:00. Усі, хто зацікавлений, можуть

zareestruvatisia za QR-kodom, napisavshi na adresu religiously@ukrcatholic.org,
abo za linkom [https://docs.google.com/forms/d/
e/1FAIpQLScI6gymabRUJz_aXnWUg7Oi2MoWlBv-gZG6gJJ1LSRytq20jA/
viewform?usp=publish-editor](https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLScI6gymabRUJz_aXnWUg7Oi2MoWlBv-gZG6gJJ1LSRytq20jA/viewform?usp=publish-editor).



*Реєстрація на День
навчання для
катехитів*

Підкомітети пасторальної ради: Шукаємо волонтерів долучитися до роботи підкомітету з утримання собору, підкомітету з питань залу собору, підкомітету з організації заходів та підкомітету з духовної програми. Якщо хтось зацікавлений у допомозі парафії або знає таких людей, просимо надіслати електронного листа або текстове повідомлення (SMS) монсеньйору Васло (215-370-6463 або PWaslo@ukrcatholic.org)

Хворі та парафіяни, які не можуть виходити з дому: Ми хотіли б почати піклуватися про парафіян, а також про тих, хто не може виходити з дому або перебуває в закладах догляду. Будь ласка, надайте імена, адреси та номери телефонів тих, кого ви хотіли б, щоб ми відвідали. Тоді ми зможемо скласти графік візитів, щоб подбати про тих, хто не може бути з нами.

Список молитов: Нас просять молитися за хворих. Нехай наші молитви до Господа стануть для них джерелом зцілення та втіхи. Будь ласка, пам'ятайте: Майкла Луянецького, Олександра Сьомка, Теодосію Гевко, Джона Фінлі, Ірен Фолі, Ольгу Мечник, Анну та Вікторію Гуцалюк, Лізу Опріск, Любу Калиту, Ольгу Якубовську, Донну Ярем та Єву Соснового.

Підготовка до Першої Сповіді та Причастя: Запрошуємо Вас реєструвати Ваших дітей віком 8–10 років до участі в програмі підготовки до першої Сповіді та Урочистого Святого Причастя у нашій катедральній парафії. Ми плануємо розпочати навчання у неділю, 27 вересня 2026 року Божого. Розклад занять буде узгоджено згодом. Навчальні заняття будуть у двох мовних групах: українській та англійській, відповідно до мови, яка є найрозумілішою для Вашої дитини. Зареєструватися можна за допомогою QR-коду, написавши на електронну адресу cathedral@ukrcatholic.org, або за linkom [https://forms.cloud.microsoft/r/VsHf6drjqF?
origin=lprLink](https://forms.cloud.microsoft/r/VsHf6drjqF?origin=lprLink)



*Реєстрація на
підготовку до
Першої Сповіді*

Електронні Пожертви: Будь ласка, зверніть увагу, що ми запровадили можливість робити пожертви на Катедральний собор в електронному форматі. Наразі такі пожертви можна здійснювати через PayPal. Акаунт: cathedral@ukrcatholic.org



Вівтарники: Запрошуємо долучатися прислужувати біля вівтаря всіх бажаючих хлопців та чоловіків, не залежно від віку. Якщо ви ще не вмієте, будуть нагоди навчитися. Єдині вимоги — мати можливість приступати до Святого Причастя та пройти курс «Захисту вразливих осіб» (Safe Environment). Приєднуйтеся до служіння та будьте частиною нашої спільноти!

«Матері в молитві»: Наступна молитовна зустріч «Матерів у молитві» відбудеться у четвер, 3 вересня, після Літургії ро 18:30.

Бюлетень на вашу електронну пошту: Ми хочемо запропонувати вам можливість підписатися на отримання щотижневого бюлетеня на вашу електронну пошту. Таким



*Підписка на
бюлетень*

чином, розклад богослужінь та вся інша важлива інформація завжди буде у вас під рукою.

Зареєструватися можна за допомогою QR-коду, написавши на електронну адресу cathedral@ukrcatholic.org, або за лінком <https://forms.cloud.microsoft/r/HLnNZg14SP?origin=lprLink>

Найближчі події:

- 29 та 30 серпня — Молитва та благословення дітей з нагоди початку нового навчального року на всіх Літургіях
- 3 вересня—молитовна зустріч «Матерів в молитві» в катедрі опісля Літургії о 18:00.
- 11 вересня — Поминальна Літургія в пам'ять про жертв трагедії 11 вересня о 18:00 у катедрі.
- 13 вересня — Засідання Фінансової ради парафії — після Літургії о 10:00
- 19 вересня — День духовної формації катехитів — Літургія об 11:00 та навчальна програма
- 20 вересня — Загальні парафіяльні збори — після Літургії о 10:00 у залі Катедри
- 27 вересня — Перший день занять підготовки до Першої Сповіді та Урочистого Святого Причастя.

REPORTING & BENEFIT SOIRÉES

Growing the Good News

WHIPPANY PHILADELPHIA

October 3rd 5:30pm October 17th 5:30pm

TICKETS:
Early Bird Pricing (through September 1st): \$175 per person
Regular Pricing (after September 1st): \$200 per person

Enjoy an elegant evening featuring a cocktail hour, silent auction, and live musical accompaniment.

Find more information here:



or contact us at
development@ukrcatholic.org or 215.627.0143

UKRAINIAN CATHOLIC ARCHDIOCESE OF PHILADELPHIA
810 NORTH FRANKLIN STREET
PHILADELPHIA, PA 19123

Religious Education Ministry
Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia

CATECHIST DAY
FORMATION AND CELEBRATION

SEPTEMBER 19, 2026
11:00AM - DIVINE LITURGY

BLESSING OF CATECHISTS FOR THE NEW ACADEMIC YEAR
LUNCHEON AND FESTIVE PROGRAM TO FOLLOW



DIVINE LITURGY
PRESIDED OVER BY
METROPOLITAN ARCHBISHOP
BORYS GUDZIAK

FORMATION TALK
BY VERY REV. MITRED
ARCHPRIEST DR. MARK
MOROZOWICH

UKRAINIAN CATHOLIC CATHEDRAL
OF THE IMMACULATE CONCEPTION
830 N FRANKLIN ST, PHILADELPHIA, PA 19123

SCAN QR-CODE TO REGISTER
OR RSVP AT RELIGIOUSED@UKRCATHOLIC.ORG



CATECHETICAL-PEDAGOGICAL
INSTITUTE OF UCU

RELIGIOUS EDUCATION MINISTRY
OF THE UKRAINIAN CATHOLIC
ARCHDIOCESE OF PHILADELPHIA

PATRIARCHAL CATECHETICAL
COMMISSION OF THE UOCC

COMMUNITY OF
CATECHISTS IN CANADA

**FORMATION PROGRAM IN THEOLOGY
AND EVANGELIZATION**

Join a journey of faith formation
rooted in the Eastern Catholic tradition
and deepen your understanding
of the faith!

REGISTRATION DEADLINE:
SEPTEMBER 10, 2026

PROGRAM DURATION:
SEPTEMBER 19 – MARCH 7

To equip and inspire conscious and
committed faithful who seek a deeper
knowledge of their faith as well as to
provide an ongoing formation for
catechists and parish leaders

**ACCREDITED
CERTIFICATE**

PARTICIPATION FEE:
\$ 150 (USA)

SIX ONLINE COURSES – FLEXIBLE SCHEDULE

- INTRODUCTION TO BIBLICAL STUDIES
- FUNDAMENTALS OF EASTERN THEOLOGY
- INTRODUCTION TO LITURGICS
- FUNDAMENTALS OF MORAL THEOLOGY
- FUNDAMENTALS OF EVANGELIZATION
- HISTORY OF THE UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
IN THE USA AND CANADA

Scan QR-code to find more
information and to register



For additional information contact us:
teplquest@ucua.edu.ua
+1 (206) 814-0355 in Canada
+1 (216) 454-0174 in USA



Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception

830 N. Franklin St.

Philadelphia, PA 19123

Office: 819 N. 8th St.

Philadelphia, PA 19123

Email: cathedral@ukrcatholic.org

Actions Speak Louder Than Words

All you who are gladdened by the gift of rebirth, all you who boast of that saving renewal, show me, after the sacramental grace, the resulting change in your ways. ... There surely must be some outward proof by which we may recognize the newborn person, something that clearly set the new apart from the old.

As darkness is dispelled by light, so the old nature disappears when clothed with the works of righteousness. Notice now Zachaeus, after the change of his life, put to death the tax collector that he was, made fourfold restitution to those whom he had unjustly damaged, and the rest he divided with the poor – the treasure that he had extorted from the poor (Lk 19:1-10). The

evangelist Matthew, a tax collector like Zachaeus, after his call changed his life as if it had been a mask. Paul was a persecutor, but after the grace given to him he became an apostle, bearing the weight of his chains for Christ's sake.

So you should be in your rebirth. So you should blot out your habits that lead you to sin. Just so the sons of God should live, because after the grace He has given us, we are called His children. And so we need to carefully study our Father's characteristics, so that by fashioning and framing ourselves to the likeness of our Father, we may seem true children of Him who calls us to adoption through grace.

St. Gregory of Nyssa